

EDICIONES LA PESTE

UN SUEÑO DE UN MILLAR DE GATOS

NEIL GAIMAN

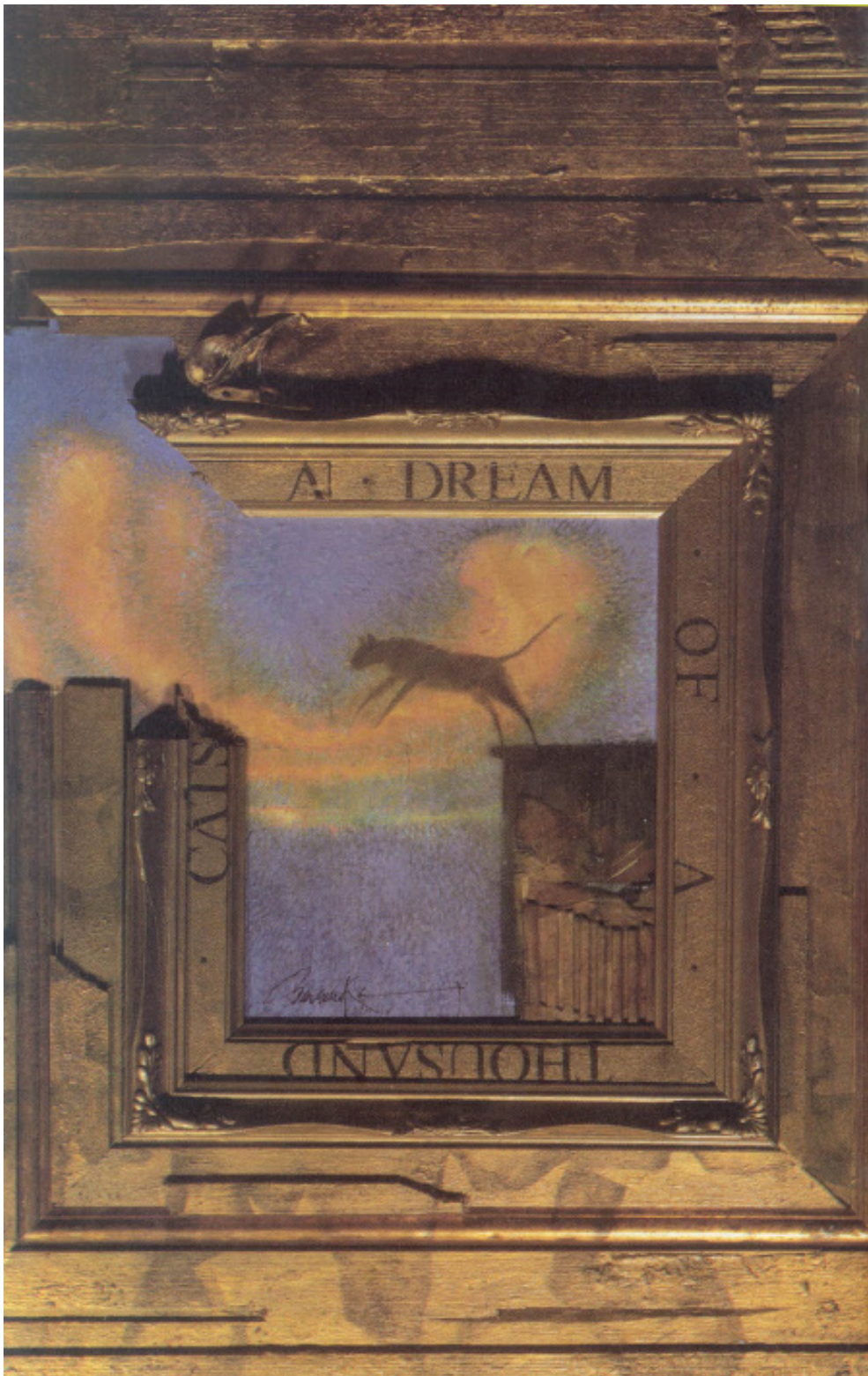


COLECTIVO LA PESTE
SANTIAGO, CHILE 2015

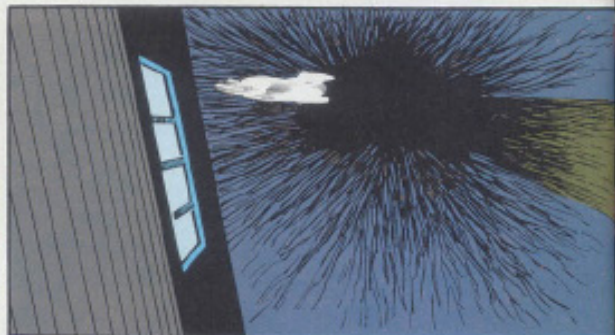
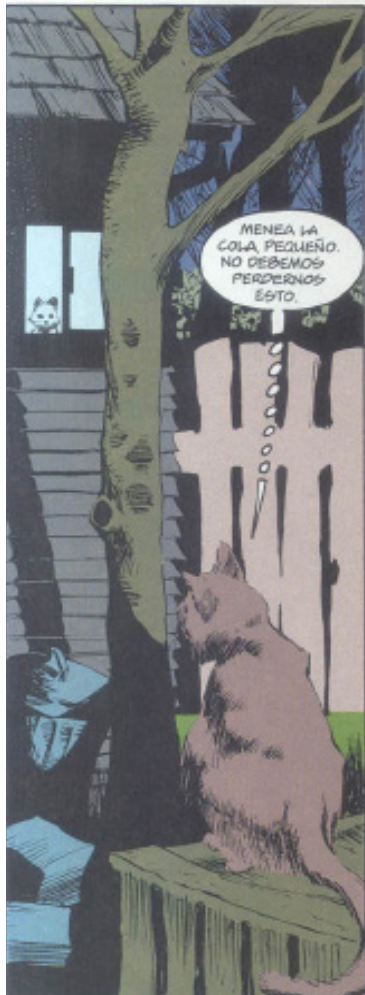
COPIA Y DIFUNDE.

Un sueño de un millar de gatos

Neil Gaiman












HERMANAS,
HERMANOS BUENA
CAZA.


GRACIAS POR
VENIR A ESCUCHARME,
POR LA BUENA VOLUNTAD
PARA OIR MI MENSAJE.

Y ESPERO QUE
CUANDO TERMINE, ALO
NOS COMPARTAIS MI
SUEÑO.



NO SIEMPRE FUI
COMO ME VEIS
AHORA.


UNA VEZ, HALE
MUCHOS AYERES, YO,
COMO MUCHOS DE VOSOTROS,
VIVÍA EN EL MUNDO
DE LOS HUMANOS: JUEGUE
TE, POSESIÓN Y
ESCLAVA.




Y ME ENGAÑABA... COMO QUIZÁ
HACÉIS VOSOTROS... CREYENDO-
ME EN CONTROL DE MI PROPIA
VIDA.

VERÍAS, ME
ALIMENTABAN,
ME DABAN
COMODIDAD Y
CALOR.


¿Y QUÉ LES DABA YO
A CAMBIO? AFECTO,
QUIZÁ, MI PRESENCIA.



POCO LA
VERDAD PARA
LO QUE ELLOS
OFRECÍAN.



ÉL ERA UN GATO GALLESO



OREJA RASGADA.

OJO OSCURO.

ERA EL MOMENTO PARA
EL AMOR, Y EL, MI
AMANTE ESCOGIÓ.



NUESTRO PLAGER MUTUO Y LA CONSUMACIÓN DE NUESTRA HAMBRE FUERON LANZADOS A LOS CIELOS Y GRITADOS A LOS ARCOS DE LA BOVEDA CELESTE.



ERA FUERTE, Y RÁPIDO. SUS GARRAS Y DIENTES ERAN AFILADOS COMO EL INVIERNO.

NUNCA VOLVÍ A VERLE, PERO TAMPOCO LE HE OLVIDADO.



MADURIZADO EL TIEMPO, NUESTRO PLAGER TRAZO DESCENDENCIA, UNA HERMOSA UNIDAD ENTRE AMBOS.

ESPERABA LA ALEGRIA CON QUE LES ENSEÑARIA SOBRE LA VIDA...

... EL PLAGER DE LAVARSE, DE CAZAR, DE SOBREVIVIR.

ME SUSURRABAN SUS DELEITES: HABER ENCARNADO MI SANGRE; HABER SABOREADO AIRE Y LECHE; SUSURRABAN SU FE EN EL FUTURO.



MIS HUMANOS NO COMPARTIAN NUESTRA ALEGRIA

¿SABÍAS QUE ESTABA EN CIELO? ¿POR QUE DIABLOS NO LA ENCARASTE?

DEJA DE QUEJARTE, PAUL. YO LOS ENCUENTRO MUY MONOS.



¿MONOS?
¡ES UNA GAMESA AZUL DE PURA RAZA!

ESAS BOLSAS DE PELLO NO VALEN UNA MIERDA.



miau.



LES SENTÍ DESDE
LEJOS EN LA OSCURIDAD,
MIENTRAS EL AGUA FRÍA SE
LOS LLEVABA.

SENTÍ COMO SE RE-
TORCIAN Y ARANABAN,
CIEGOS; SENTÍ QUE ME
LLAMABAN ENTRE EL PA-
NICO Y EL MIEDO.



Y DESPUÉS
YA NO
ESTABAN.



SUPE QUE ME
HABÍA ESTARO EN-
GANANDO, QUE ESTÁBA-
MOS SUBORDINADOS,
QUE MIENTRAS VIVIESE-
MOS CON LA HUMANIDAD,
NO PODRÍAMOS DECIR
QUE SOMOS
LIBRES.

Y
RECÉ.



¡POR AMOR DE DIOS,
MARION! NO PUEDO EN-
TENDERLO, MÍRALA.
SEGURAMENTE LO PRE-
RIERE AHI.

SI ELLA MISMA ES CASI
UN GACHORRO SE HA-
BRÍA AGOTADO..

SEGURO QUE TENES
RAZÓN, PAUL, PERO NO
PUEDO EVITAR SENTIRME
ALGO CULPABLE.





EL PÁJARO VOLÓ MÁS BAJO PERO NO HASTA MI ALCANCE.

"¿JUSTICIA", REPITIÓ.
"LA JUSTICIA ES UNA ILUSIÓN QUE NO ENCONTRARÁS AQUÍ NI EN NINGUNA OTRA ESFERA."

"¿Y LA SABIDURÍA? NO HAY SABIDURÍA EN EL SUEÑO, ÁGIL CAMINANTE, AUNQUE LOS SUEÑOS SON LA SUMA DE LA EXPERIENCIA DE LA VIDA, LA ÚNICA SABIDURÍA QUE IMPORTA."

¿PERO REVELACIÓN?

ÉSE ES EL TERRITORIO DE SUEÑO.

PUEDE SER TUYO, SI TU CORAZÓN ES FUERTE.



¿VES ESA MONTAÑA? EN ESA MONTAÑA HAY UNA CUEVA Y EN ESA CUEVA VIVE EL GATO DE LOS SUEÑOS, EL REY DE ESTE MUNDO.

BÚSCALE, PERO CUIDADO EL CAMINO ES DURO, Y UN GATITO PODRÍA SUFRIR MUCHO DAÑO.



TODO LOS LUGARES SON IGUALES PARA MÍ, BUSCARE LA CUEVA Y MIS RESPUESTAS.

NO TENGO MIEDO



QUE TENGAS SUERTE, HISA MIA.

Y DEJÉ EL DESIERTO DE HUESOS Y EMPECÉ EL LARGO VIAJE HACIA EL HOGAR DEL GATO DE LOS SUEÑOS.



GAMINÉ POR EL BOSQUE DE LOS FANTASMAS DONDE LOS MUERTOS Y LOS EXTRAVIADOS SUSURRAN SIN PARAR, PROMETIENDO MUNDOS ENTEROS A QUIEN SE DETIENE A JUGAR CON ELLOS.



CERRÉ MIS OÍDOS A SUS TENTACIONES.

EN UNA OCASIÓN CREÍ OÍR A MIS HIJOS LLAMÁNDOME, PERO LEVANTÉ LA COLA Y SEGUÍ ADELANTE.



CAMINÉ A TRAVÉS DE LUGARES FRÍOS, Duros Y HELADOS, DONDE CABA PASEO ERA DOLOR, CADA MOVIMIENTO, TORMENTO.

SEGUÍ ADELANTE.



GAMINÉ A TRAVÉS DE LA HUMEDAD QUE ATONTABA MIS PATAS Y ME EMPAPABA EL PELO, QUE QUERÍA HAVAR MIS RECUERDOS.



GAMINÉ A TRAVÉS DE LA OSCURIDAD DEL VACÍO, DONDE ME FUE ARRAJNCADO TODO... TODO LO QUE ME HACE SER LO QUE SOY.



PERO, AUN EN EL VACÍO DE LA NADA PURA, SIN SABER POR QUÉ CAMINABA NI QUÉ BUSCABA, SEGUÍ ADELANTE.

Y DESPUÉS DE UN TIEMPO, MI SER VOLVIÓ A MI, DETE ESE LUGAR Y ME ENCONTRÉ EN LA MONTAÑA DEL GATO DE LOS SUEÑOS.



Y VI LA CUEVA Y SUS GUARDIANES Y LES DITE: "HE VENIDO A HABLAR CON EL GATO DE LOS SUEÑOS".

¿POR QUÉ DEBERÍAMOS DESAPAZTE BARRAR, PEQUEÑA?

UN SIMPLE BOGADO, Y SOBRE TODO DE PELO Y HUESOS.

¿POR QUÉ DEBERA ALGUIEN COMO TÚ MOLESTAR AL SEÑOR DE LOS SUEÑOS?

¿BIEN? CONTESTANOS.

AL SEÑOR DE LOS SUEÑOS NO LE DIVERTIRÁ SER MOLESTADO SIN UNA BUENA RAZÓN.

HE LLEGADO DEMASIADO LEJOS PARA DESHISTIR AHORA, GRIFO.


TRATARÉ MI ASUNTO CON EL SEÑOR DE LOS SUEÑOS Y SOLO CON ÉL.

SOY UNA GATA, Y CAJAO LO QUE PIENSO.

ENTRA, PUES GATITA.


PERO TE ADVIERTO: LOS SUEÑOS TIENEN UN PRECIO.

Y SEGUI' ADELANTE.



EL OLOR EN EL AIRE
ERA EXTRAÑO, PERO
ERA DE GATO.

SEGUI ADELANTE, LENTAMENTE, AUNQUE
TODOS MIS SENTIDOS ME EMPUJABAN
A HUIR. TENIA EL PELO DE PUNTA, LAS
GARRAS, EXTENDIDAS.



Y ME HALLÉ ANTE EL.




Camina conmigo,
pues, hermanita,
y dime por qué
me buscas.



YO... QUIERO
ENTENDER.

¿POR QUÉ PUDIERON
QUITARME A MIS HIJOS? ¿POR
QUÉ VIVIMOS ASÍ? NO LO
ENTIENDO.



Un gato
puede mirar
a un rey,
dicen.

Mira en
mis ojos, pues,
hermanita.

Mira en
mis ojos.



Y ME LO MOSTRÓ,
ME CONTÓ LA VERDAD,
COMO YO OS LA ESTOY
CONTANDO.

PUES EN SUS OJOS
VI IMÁGENES, Y EN
LAS IMÁGENES,
VERDAD.



TODO GATO PUEDE
VER EL FUTURO Y ECOS DEL
PASADO. PODEMOS VER EL PASO
DE CRIATURAS DESDE LA INFINIDAD
DEL AHORA, DESDE TODOS LOS MUN-
DOS COMO EL NUESTRO, PERO
LEVEMENTE DISTINTOS.

Y SEGUIMOS A ESOS
FANTASMAS CON NUESTROS
OJOS, MIENTRAS QUE LOS HU-
MANOS NO VEN NADA.

PERO LA REALIDAD QUE EL GATO DE LOS SUEÑOS ME MOSTRÓ TRASCENDÍA MI IMAGINACIÓN.



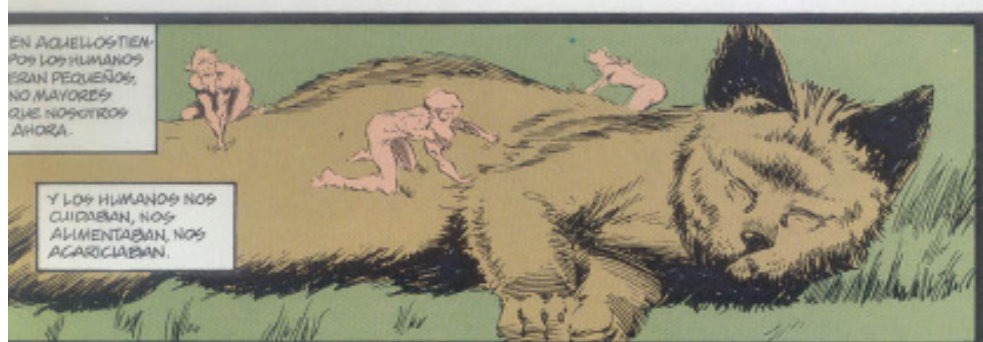
MUCHAS MUCHAS
ESPECIES
ATAJAS, LOS GATOS
GOBERNABAN
ESTE MUNDO.

ÉRAMOS MÁS GRANDES, ENTONCES, Y ESTE MUNDO FUE CREADO PARA NUESTRO
PLACER. RONCÁBAMOS Y TOMÁBAMOS CUANTO QUERÍAMOS.



EN AQUELLOS TIEMPOS LOS HUMANOS ERAN PEQUEÑOS, NO MAYORES QUE NOSOTROS AHORA.

Y LOS HUMANOS NOS CUIDABAN, NOS ALIMENTABAN, NOS AGARCIBABAN.



Y CUANDO LA LUNA BRILLABA LLENA, LOS CAZÁBAMOS Y NOS COMÍAMOS PARTES DE ELLOS, PERO SOBRE TODO LOS CAZÁBAMOS...

...PORQUE ERAN MÁS DELICIOSOS DE CAZAR QUE LOS PÁJAROS, Y ENTONCES, LOS RATONES ERAN DEMASIADO PEQUEÑOS E INSIGNIFICANTES PARA NOSOTROS.



OH, QUÉ ALEGRIA HA DE AQUELLOS DÍAS, BAJO LA LUNA DE LOS GATOS, EL JUEGO DEL GATO Y EL HOMBRE...



RRRRRR



ENTONCES UN HUMANO SE ALZÓ ENTRE ELLOS:
UN MACHO DE PELO DORADO NACIDO Y CRIADO
EN EL JARDÍN DE UNA DE LAS SIBARITAS
RAMAS FELINAS.



Y EL HUMANO TUVO UN
SUEÑO, UNA INSPIRACIÓN.
Y ANDUVO ENTRE SUS
COMPAÑEROS Y LES DIJO...

¡SOÑAD!

LOS
SUEÑOS DAN
FORMA AL
MUNDO.

TODAS LAS NOCHES
LOS SUEÑOS CREAN
EL MUNDO.



NO SOÑÉIS EL MUNDO
COMO ES AHORA,
PRISIONEROS DE
AMOS Y AMAS
FELINOS.

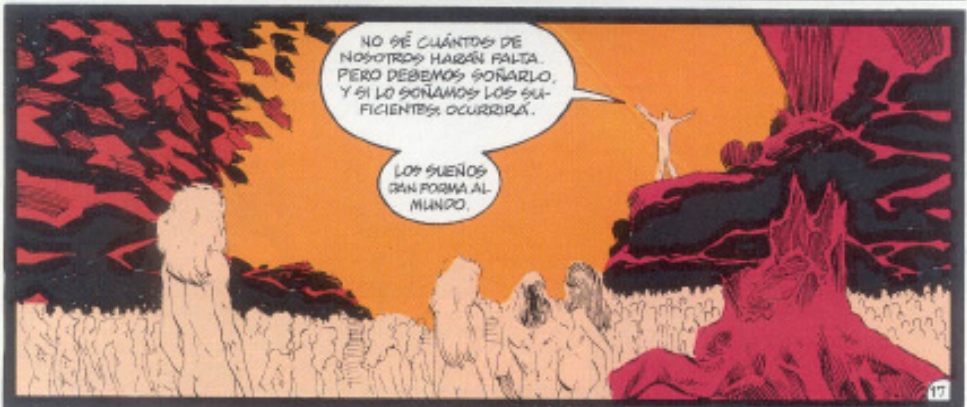
SOÑAD UN NUEVO MUNDO, UN
MUNDO DE HUMANOS. SOÑAD
UN MUNDO EN EL QUE SEAMOS
REYES, REINAS Y
DIOSÉS.

SOÑAD UN MUNDO EN EL
QUE YA NO SEREMOS GAZA-
DOS Y COMIDOS POR
GATOS.



NO SÉ CUÁNTOS DE
NOSOTROS HABERÁN FALTA,
PERO DEBEMOS SOÑARLO,
Y SI LO SOÑAMOS LOS SU-
FICIENTES, OCURRIRÁ.

LOS SUEÑOS
DAN FORMA AL
MUNDO.



Y LA PALABRA
SE EXTENDIÓ ENTRE
LOS HUMANOS.

Y ALGUNOS LO
CREYERON. Y
SOÑARON.

Y, POR UN
TIEMPO, NO OCURRIÓ
NADA.



UNA NOCHE, SOÑARON LOS
SUFICIENTES. NO HICIERON
FALTA MUCHOS, UN MILLAR,
QUIZÁ, NO MÁS.



SOÑARON...

Y AL DÍA SIGUIENTE,
LAS COSAS
CAMBIARON.



LOS HUMANOS ERAN ENORMES Y LOS
GATOS PEQUEÑOS. LOS HUMANOS ERAN LA
ESPECIE DOMINANTE Y NOSOTROS, PRESA
DE PERROS Y MAQUINAS DE METAL.

PRESA DEL MUNDO
QUE LOS HUMANOS
TRAJERON CON ELLOS.



TODO ESTO VI CUANDO MIRÉ EN LOS OJOS DEL GATO DE LOS SUEÑOS.

¿SOÑARON EL MUNDO CON LA FORMA QUE TIENE AHORA?



No exactamente.

Soñaron el mundo de manera que SIEMPRE FUE como es ahora, pequeña. Nunca hubo un mundo de enormes gatos amos y gatitas amadas.

Cambiaron el universo desde el principio de todas las cosas hasta el fin del Tiempo.



¿lo entiendes ahora?



Si.

LO ENTIENDO.

Entonces sabes cuál es tu tarea. Conoces la carga que sobre ti pesa.

¿Eres lo bastante fuerte?



SI, ESO ESPERO.

"Pues despierta, niña. Con mi bendición."





VERÉIS
HABÍA VISTO EL
REVERSO DE LO
QUE ME HABÍA
SIDO DADO.



SI
ELLOS PODÍAN
SOÑARLO...



NOGOTROS
TAMBIÉN.
SI CREAMOS.
SI SOÑAMOS.



NOGOTROS
SOMOS LOS SUE-
ÑOS DE LA CARRO-
RIA, DICEN, Y QUIZA
SEA ASÍ.

PERO SI
SOÑAMOS LOS
SUFICIENTES...

SI SOÑAMOS
SOLO UN MILLAR
DE NOSOTROS...



...PODEMOS
CAMBIAR EL
MUNDO.



¿PODEMOS SOÑARLO DE NUEVO?
UN MUNDO EN EL QUE NINGÚN GATO
SUFRIR LA MALICIA DE LOS HUMA-
NOS EN EL QUE NINGÚN GATO
MUERA POR CAPRICHOS DEL
HOMBRE.

UN MUNDO
QUE GOBER-
NEMOS: NO-
SOTROS.

DESDE ESE MISMO DÍA A LOS HUMANOS PARA EXTENDER LA BUENA NUEVA.

Y AHORA VOY DE UN LUGAR A OTRO.

HE CAMINADO INCONTABLES LEGUAS. HE PASADO HAMBRE, A VECES, ME HAN HERIDO MUCHAS, PERO HE SEGUIDO ADELANTE.

CRUCÉ LAS FRÍAS AGUAS EN UNA MÁQUINA DE METAL.

HE PREDICADO A FIEROS GATOS SOLITARIOS EN LUGARES VACÍOS.

HE GRITADO MI MENSAJE A LAS ESTRELLAS Y DE LO HE SUBURRADO A GATOS MORIBUNDOS EN LOS CALLEJONES.

HE HABLADO A UN GATO Y A MUCHOS, Y VAYA DONDE VAYA, MI MENSAJE ES EL MISMO...

¡SOÑALO!

SOÑAD EL MUNDO, NO ESTA PÁLIDA
SOMBRA DE REALIDAD, SOÑAD EL
MUNDO COMO ES DE VERDAD.

UN MUNDO DONDE LOS GA-
TOS SON REYES Y REINAS
DE LA CREACIÓN.

ÉSE ES MI
MENSAJE

Y SEGUIRÉ MOVIÉNDOME, REPITIÉN-
DOLO HASTA MORIR.

O HASTA QUE ME OIGAN
UN MILLAR DE GATOS, Y ME CREAN,
Y SUEÑEN...

Y VOLVAMOS
DE NUEVO AL
PARAISO.



SEÑORA...
YO CREO



ENTONCES
HAY ESPERANZA,
NIÑO.



FUE DIVERTIDO,
ESO NO PUEDO
NEGARLO.



NO ERA VERDAD UNA
VERDAD, AL MENOS.

¿CREES
QUE OCURRIRÁ?



MAMI
HERMOSA
KATA

PEQUEÑO ME
GUSTARÍA VER A QUIEN
SEA... PROFETA, REY O
DIOS... PERSUADIR A UN
MILLAR DE GATOS DE QUE
HAGAN CUALQUIER CO-
SA AL MISMO
TIEMPO.



NO, NUNCA
OCURRIRÁ.



"VAMOS, RENACIÓ EL
SOL. SALDRA PRONTO.
MÁS VALE QUE TE LLEVE
A CASA."



MIAMI. COMIDA DE CALIDAD
PEBRRRR-FECTA PARA SU
AMIGUITO.

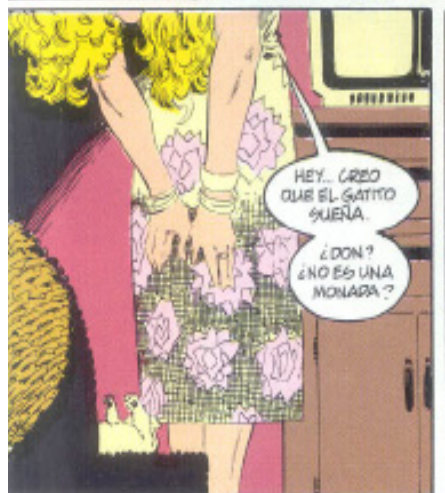
APAGA ESO. NO PUEDO
DÍRME PENSAR. ¿RECUERDAS
DÓNDE PUSE MI MALETÍN
ANOCHE?

NO LO VEO.

EN EL RE-
CIBIDOR, DON.



MIAMI.



HEY... CREO
QUE EL GATITO
SUEÑA.

¿DON?
¿NO ES UNA
MONADA?



¿SUEÑA?

MM. ME PREGUN-
TO EN QUÉ SUEÑAN
LOS GATOS.



POR LA MANERA EN QUE
SE RETUERCE, CREO QUE A
LO MEJOR ESTÁ GAZANDO
ALGO.

ALGÚN
ANIMALITO,
SUPONGO.



SÍ.

SÍ, CARINO. ES
MUY MONO.

¿Con qué sueñan los gatos?
una interrogante que suele aparecernos cuando miramos a
los gatos dormir y moverse, cuando saltan, juegan....
el presente cómic intenta responder a esta interrogante,
protagonizada por un pequeño gatito curioso inmerso en
un mundo rodeado de humanos gigantes.



LA PESTE